**Zeitschrift:** Le messager suisse : revue des communautés suisses de langue

française

Herausgeber: Le messager suisse

**Band:** 24 (1978)

Heft: 9

Rubrik: Nouvelles touristiques

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 26.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

#### Train à grande vitesse Paris-Genève dès 1982

M. Pierre Pelissier, P.D.G. de la S.N.C.F., a annoncé la mise en service d'un train à grande vitesse (tgv) entre Paris et Genève pour 1982.

M. Pelissier, qui a fait cette déclaration à Thonon-les-Bains (Hte-Savoie), à l'occasion de l'inauguration d'une locomotive a précisé que la distance serait parcourue en 3 h 30 contre 5 h 45 actuellement, et qu'il s'agirait d'un complément de la ligne Tgv Paris-Lyon.

A la direction régionale de la S.N.C.F., on ajoute qu'il ne sera pas nécessaire de construire une voie ferrée spéciale. (ats)

#### La station de Torgon lance le « tobo-roule »

Décidemment les Valaisans ne sont point à cours d'idée à l'heure des vacances. Après le bus des glaciers inauguré à Saas-Fee à près de 3 000 mètres d'altitude, c'est la modeste station de Torgon, au-dessus de Vouvry, qui fait parler d'elle jusqu'en Amérique.

Les responsables locaux du tourisme, en effet, ont inauguré ce qu'ils appellent le « tobo-roule », une installation unique en Europe et qui consiste tout simplement à utiliser en été les installations servant en hiver à remonter les skieurs sur les pistes. Ainsi, entre trente et quarante luges de plastique sur lesquelles les touristes prennent place se promènent sur un rail métal!ique à plus de 80 km/ heure. Le parcours s'étend sur près d'un kilomètre à travers champs et forêts. C'est l'installation d'un téleski qui ramène les passagers au point de départ.

Les Américains surtout sont enchantés de cette trouvaille.

## Nouvelles Touristiques

Plusieurs groupes de touristes d'Outre-Atlantique c o m p t a n t jusqu'à 200 personnes se sont succédés à Torgon et l'on parle de l'arrivée l'an prochain à Torgon, selon le message transmis par une agence, de plus de 8 000 Américains. Ces touristes bien sûr viendront d'abord pour se reposer dans ce coin des Alpes et pour connaître les ivresses attractives dont on leur a parlé. (ats)

#### Les 750 ans de Zweisimmen

L'année 1978 coïncide avec le 750° anniversaire de la première mention historique de Zweisimmen, appelée alors Duessimenes. La construction d'une nouvelle route élargie dans la vallée, au début du XIXe siècle, fut décisive pour le développement de la station. En 1832, un certain Elles, de Thoune, assure les premières liaisons postales. Dès 1850, la diligence postale à quatre chevaux effectue le parcours Thoune-Zweisimmen en 5 heures et demie trois fois par semaine. Et l'ère du tourisme s'installe bientôt. Les Britanniques, surtout, viennent séjourner dans l'Oberland bernois pour en admirer les charmes naturels. Dès 1905, une ligne de chemin de fer à voie étroite établit la liaison avec Montreux, tandis que le troncon ferroviaire Zweisimmen-La-Lenk est inauguré en 1912. Plusieurs manifestations marqueront la célébration de cet anniversaire. Ainsi, une exposition historique à la salle communale a évoqué du 15 juillet au

13 août les heures sombres ou riantes de la période 1128-1978 : épidémies de peste, arts populaires d'autrefois ou étapes du développement touristique. D'autre part, une fête villageoise animera les rues de la station du 8 au 10 septembre. Enfin, un marché de l'an 1900 achèvera, le 3 octobre, cette joyeuse ronde des festivités.

## Réouverture du musée de la contrebande à Gandria

A la suite d'importants travaux de réfection, le musée de la contrebande créé en 1935 à Gandria, près de Lugano, est à nouveau ouvert depuis le 1er juillet. Tous les objets présentés ont été réunis par les gardesfrontière : anciens imprimés, armes, caches ingénieuses ayant servi au transport des marchandises frauduleuses (semelles de chaussures creuses, réservoirs de benzine à double fond, pains évidés, livres truqués). On y découvre également un canot pneumatique doté d'un moteur silencieux qui avançait sous l'eau, chargé d'une tonne de salami! Le musée est ouvert chaque après-midi. L'entrée est gratuite. Un service de bateau est prévu à 14 h 30 au départ de Lugano.

#### Sur les traces de Heidi

Il est possible, depuis cet été, d'effectuer des randonnées en terre grisonne sur les traces de Heidi, la célèbre héroïne des romans de Johanna Spyri qui ont été traduits dans plus de trente langues. L'Office du tourisme de Maienfeld a balisé deux itinéraires qui permettent à tout un chacun de découvrir sans guide le « pays de Heidi ». Le petit circuit marqué de rouge

conduit en 90 minutes à Oberrofels, le village de Heidi. Le parcours « vert » permet aux promeneurs d'atteindre en 4 heures et demie la cabane de « Geissenpeterhütte », l'Alpe de Heidi sur le Ochsenberg, et le village viticole de Jenins où Johanna Spyri séjournait fréquemment. Une feuille d'informations avec les itinéraires et diverses explications peut être obtenue gratuitement auprès de l'Office du tourisme de Maienfeld.

#### Deux trains à vapeur en Suisse

L'Association du chemin de fer à vapeur de l'Oberland zurichois vient de ressusciter la ligne C.F.F. Bauma-Bäretswil, mise en sommeil il y a neuf ans, grâce à la reconstitution d'un convoi à vapeur. La remise à neuf de la locomotive vieille de 75 ans et des wagons a nécessité respectivement 4000 et 4500 heures de travail. Ce train circule les 1er et 2 juillet, les 2-3 et 23-24 septembre, ainsi que les 7-8 et 21-22 octobre. D'autres nostalgiques de la vapeur à Schinznach, en Argovie, ont pour leur part concrétisé leur passion au milieu d'une pépinière, où un réseau à voie étroite fut créé en 1927-28 pour le transport des plantes et des masses de terre. Ce circuit fut ultérieurement porté à 3 000 mètres de lonqueur. Les promoteurs de cette voie ferrée ont acquis six locomotives (quatre diesels et deux vapeurs) et des wagons. Ils organisent des excursions à vapeur les samedis et dimanches après-midi. Un service diesel gratuit est prévu le mercredi après-midi pour les enfants, tandis que des convois peuvent être loués en semaine pour des mariages ou autres excursions en groupes. L'entreprise Hermann Zulauf S.A., CH-5017 Schinznach-Dorf s'occupe des réservations.

### PHILATELIE

Pro Jura émet une enveloppe philatélique illustrant le château de Pleujouse

Les postes suisses ont mis en vigueur le nouveau timbre à oblitération touristique « 2953 Fregiecourt-Pleujouse ». Jusqu'à ce jour, le bureau postal commun aux deux villages, bien que situé sur le territoire de la commune de Pleujouse, ne portait que la mention de « Fregiecourt ». Grâce à l'appui financier de pro Jura, de l'A.D.I.J. et du locataire du château de Pleuiouse, le courrier postal en partance de Fregiecourt-Pleujouse est orné d'un timbre à oblitération touristique comprenant dans sa partie centrale la silhouette stylisée de l'antique château médiéval de la Haute-Baroche. A cette occasion, Pro Jura, l'Office jurassien du tourisme, a émis une enveloppe philatélique spéciale. (ats)

# Le plus grand rendez-vous des collectionneurs de timbres-poste

La 9° exposition nationale de philatélie, Lemanex 78, a été inaugurée au Palais de Beaulieu, à Lausanne, par M. Willi Ritschard, président de la Confédération. Le 4 juin, les visiteurs pouvaient admirer 275 000 timbres-poste, répartis en 2 300 cadres et 27 500 feuilles de collections, et exposés par 300 philatélistes suisses et étrangers.

La Suisse compte 120 collections (Suisse classique et Suisse moderne), dont une dizaine montrent les plus anciennes émissions. L'Europe (67 collections) était représentée surtout par le Lietchtenstein,

les Allemagnes, l'Italie, la France, l'Autriche, la Grande-Bretagne et le Bénélux. 18 collections appartenaient aux pays d'Outre-Mer, notamment les Etats-Unis. « Lemanex 78 » comprenait en outre 30 collections d'aérophilatélie et 10 d'astrophilatélie, des collections thématiques, de la littérature philatélique et même une très belle collection de faux.

De nombreuses administrations et institutions étaient présentes, dont l'administration postale des Nations-Unies, l'administration fédérale des postes et le musée des P.T.T. Les postes suisses ont ouvert un office d'oblitération spécial. Une bourse internationale du timbre était également ouverte au Palais de Beaulieu.

A l'occasion de cette exposition, l'union des sociétés philatéliques suisses a tenu également ses assises à Lausanne.

L'inauguration de l'exposition a été marquée par des allocutions de MM. Raymond Junod, Président du Conseil d'état vaudois. Théo Dahinden, Président de l'Union des sociétés philatéliques suisses, Tell Mages, Président du comité d'organisation, et Willi Ritschard. Ce dernier a assuré que la poste désire éviter de se prêter, par ses émissions de timbres, à des spéculations douteuses. Par une saine politique d'émission, elle tient au contraire à contribuer à la sauvegarde du caractère traditionnel de la philatélie, qui est celui-ci d'un passe-temps agréable et instructif. Dans le monde entier, la philatélie est devenue l'occupation de loisirs la plus populaire. (ats)